

## Bando per progetti di stampa libri di testo in lingua slovena

Formulario di presentazione della proposta progettuale

Il sottoscritto \_\_\_\_\_ nato a \_\_\_\_\_ il \_\_\_\_\_ codice fiscale \_\_\_\_\_, legale rappresentata dell'Istituto scolastico \_\_\_\_\_, ai sensi del **Bando per progetti di stampa libri di testo in lingua slovena** presenta un progetto di:

- a) la redazione e stampa di volumi o libri originali corredati da ISBN;
- b) la redazione e stampa di dispense scolastiche;
- c) la traduzione di testi didattici e la loro stampa.

La proposta progettuale è finalizzata a colmare la mancanza di specifico materiale didattico in lingua slovena per le scuole

- a) dell'infanzia
- b) primaria
- c) secondaria primo grado
- d) secondaria secondo grado (specificare indirizzo) \_\_\_\_\_  
per la fascia d'età di \_\_\_\_\_

A tal fine allega la/le lettera/e d'intenti di cui all'art. 2 comma 2 del Bando evidenziando il numero dei partner \_\_\_\_\_

Il materiale sarà distribuito con licenza Creative commons CC BY-NC-SA e sarà redatto anche in formato digitale ai sensi di quanto previsto dal DM 781/2013.

Descrizione della proposta progettuale in coerenza con quanto disposto all'art.4 co. 1 del Bando

---

---

---

---

---

---

---

---

Documentazione della fruibilità didattica del testo anche grazie alla presentazione di una bozza o progetto del testo;

---

---

---

---

---

---

---

---

Descrizione delle carenze di testi disciplinari in lingua slovena che il progetto si propone di colmare

---

---

---

---

---

---

---

---

Descrizione dell'eventuale implementazione del materiale didattico già utilizzato da docenti nella prassi didattica

---

---

---

---

---

---

---

---

Il sottoscritto sentito i Dirigenti scolastici delle scuole slovene e bilingui sloveno-italiane del FVG dichiara che il numero potenziale di fruitori annuali del prodotto è di n: \_\_\_\_\_

Al fine della realizzazione del progetto si presenta il seguente preventivo del piano finanziario:

Compensi per prestazione d'opera intellettuale per la redazione, traduzione e revisione di testi, per la progettazione del layout grafico, per la realizzazione della copertina e per la realizzazione degli elementi grafici		
	N° ORE TOTALI	IMPORTO
PERSONALE INTERNO		
PERSONALE ESTERNO		
Compensi per traduzione, progettazione grafica, revisione e realizzazione di testi		
PERSONALE INTERNO		
PERSONALE ESTERNO		
Compensi per la pre stampa (impaginazione, prove colore, esecuzione pellicole e forme per la stampa)		
PERSONALE INTERNO		
PERSONALE ESTERNO		
Prestazioni aggiuntive del personale interno amministrativo impiegato nella realizzazione dell'iniziativa, quantificate per un massimo di € 400,00 onnicomprensivo		
	N° ORE TOTALI	IMPORTO

Acquisizione dei diritti d'autore per le traduzioni di testi	
TITOLO DEL TESTO	IMPORTO
SPESE PER SERVIZI	IMPORTO (iva incl.)
Redazione di testi	
Traduzione di testi	
Revisione testi	
Progettazione layout grafico	
Realizzazione della copertina	
Realizzazione degli elementi grafici;	
Prestampa;	
Stampa e rilegatura;	
<b>TOTALE</b>	
<b>TOTALE PREVENTIVO COMPRENSIVO DI IVA</b>	

I docenti coinvolti prestano servizio presso (specificare numero) \_\_\_\_\_ istituzioni scolastiche.

Si prevede di stampare \_\_\_\_\_ copie del prodotto.

In caso di finanziamento il sottoscritto si impegna a realizzare le attività previste dal progetto nel pieno rispetto dei contenuti presentati sotto la propria ed esclusiva responsabilità assumendone tutte le conseguenze. Tale responsabilità opera nei confronti dei propri addetti, dell'Ufficio II - Ufficio per l'istruzione in lingua slovena e di terzi. Il sottoscritto si impegna a concludere le attività entro il 30 giugno del 2023

Luogo e data,

Firma